

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ КРАСНОЯРСКОГО КРАЯ
КРАЕВОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«КРАСНОЯРСКИЙ КОЛЛЕДЖ ОТРАСЛЕВЫХ ТЕХНОЛОГИЙ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА»

РАССМОТРЕНО

методической комиссией
протокол № 6 от «20» июня 2024 г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор КГБПОУ «Красноярский колледж
отраслевых технологий и
предпринимательства»

_____/Н. В. Журова/
Приказ № 01-60-2П от «01» июля 2024 г.

АДАптиРОВАННАЯ ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ
СПЕЦИАЛИСТОВ СРЕДНЕГО ЗВЕНА

09.02.07 Информационные системы и программирование

на базе среднего общего образования

МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ
К ПРОВЕДЕНИЮ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ И ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности

Зам. директора по УР _____ / Е.В. Миля /
подпись

Красноярск 2024

Организация-разработчик: КГБПОУ «Красноярский колледж отраслевых технологий и предпринимательства»

Разработчики: Грасевич Светлана Семеновна, преподаватель

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА
2. ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ И
ОФОРМЛЕНИЮ ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ
3. МЕТОДИКА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ И
ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ
4. СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

1.ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Методические указания к проведению практических занятий и лабораторных работ по учебной дисциплине ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности, предназначены для обучающихся СПО по специальности 09.02.07 Информационные системы и программирование.

Уровень профессиональной подготовки по специальности 09.02.07 Информационные системы и программирование, определяемый ФГОС СПО, предусматривает владение практическими навыками выбора материалов для профессиональной деятельности.

Формируемые компетенции, реализуемые в процессе выполнения практических занятий и лабораторных работ:

умения	понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые); понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы, правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы;
знания	правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности

Выполнение лабораторных работ формирует и развивает общие и профессиональные компетенции:

Код	Наименование общих компетенций
ОК 01	выбирать способы решения задач профессиональной деятельности, применительно к различным контекстам.
ОК 04	работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами.
ОК 06	проявлять гражданско-патриотическую позицию, демонстрировать осознанное поведение на основе традиционных общечеловеческих ценностей, применять стандарты антикоррупционного поведения.
ОК 10	пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

Формируемые личностные результаты в ходе освоения общеобразовательной дисциплины: ЛР 01, ЛР 02, ЛР 05, ЛР 07, ЛР 08, ЛР 09, ЛР 11, ЛР 13, ЛР 17.

2. ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ И ОФОРМЛЕНИЮ ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

Лабораторные (практические) работы выполняются обучающимися по графику, составленному в соответствии с рабочей программой учебной дисциплины ОГСЭ. 04 Иностранный язык в профессиональной деятельности.

Учебная дисциплина ОГСЭ.04 Иностранный язык в профессиональной деятельности зависит от содержания практических работ, которые соответствуют более глубокому освоению дисциплины, закреплению теоретических знаний и прививают обучающимся практические навыки самостоятельной работы.

Задача практических занятий – закрепить теоретические знания обучающихся.

Согласно учебного плана по специальности и программы учебной дисциплины на практические занятия обучающихся выделено 168 академических часов, из них:

Номер и тема практического занятия	Количество часов
Тема №1. Система образования в России и за рубежом.	10
Тема №2. Моё хобби.	11
Тема №3. Здоровье и спорт.	11
Тема №4. Компьютерная грамотность. Что такое компьютер.	15
Тема №5. История компьютера.	6
	4*
Тема №6. Развитие микроэлектроники.	5
	4*
Тема №7. Обработка данных.	10
	4*
Тема №8. Компьютерные системы.	4
	6*
Тема №9. Функциональная организация компьютера.	3
	9*
Тема № 10. Запоминающее устройство.	3
	7*
Тема № 11. Центральное процессорное устройство, ЦПУ.	3
	9*
Тема № 12. Устройство ввода-вывода.	6
	6*
Тема № 13. Персональные компьютеры.	4
	6*
Тема № 14. Программирование. Языки программирования.	5
	7*
Тема № 15. Новые средства массовой информации. Эра компьютеризации.	6
	6*
ИТОГО:	168
	68*

(*) объем часов практических занятий (лабораторных работ) реализуемых в форме практической подготовки

3. МЕТОДИКА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ И ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

Целью практических работ является приобретение практических навыков способствовать закреплению лексических единиц по данной теме, развитию общеучебных и профессиональных знаний.

Исходя, из поставленных целей в работе будут решаться следующие задачи:

Закрепление знаний по: лексическому материалу;
наглядным материалам.

Ознакомиться: с лексическим материалом по данной специальности;
с печатными материалами и их заголовками;
с аудио- и видеоматериалами.

При выполнении лабораторной работы формируются навыки:
аргументации на иностранном языке;
анализа и синтеза получаемой информации;
чтения, говорения, письма и аудирования;
грамматические навыки.

Научиться пользоваться:
лексическим материалом;
раздаточным материалом: карточки с заданиями, эталоны ответов;
аудиоматериалом.

4 СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ РАБОТ

Тема 1. Система образования в России и за рубежом. 10 часов.

Практическое занятие № 1.

Тема: Диагностический тест. (1 час)

Цель занятия:

1. Определить уровень владения англ. языком.
2. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Выдать материалы теста.

Объяснить порядок выполнения работы.

Записать тест в тетрадь.

ДИАГНОСТИЧЕСКИЙ ТЕСТ

ВАРИАНТ 1

Выберите правильный вариант из предложенных.

1. What is that? — [A — T h e y / B — It/ C — There] is my computer.
2. My brother is [A — one / B — a / C — an] officer.
3. [A — This/ B — These/ C — That] flowers are very beautiful.
4. Are [A — those/ B — th a t/ C — there] books interesting?
5. [A — It has/ B — It i s / C — There is] a dog in the garden.
6. I [A — h a s / B — have/ C — had] to go to the library tomorrow.
7. Kate is here, but her parents [A — isn't/ B — wasn't / C — aren't],
8. You ought [A — stay/ B — to stay / C — staying] at home.
9. He should [A — write/ B — to write/ C — writing] a letter.
10. Mike [A — like/ B — likes/ C — can] to speak English.
11. I hope you've got [A — a / B — any/ C — some] money.
12. Do you want [A — know/ B — to know/ C — knowing] the news?
13. We've got [A — a few / B — a little / C — a number] apples left.
14. There aren't [A — a lot/ B — many / C — much] people here today.
15. [A — I s / B — Has/ C — Does] she get up early every day?
16. Were you in Moscow last year? — No, I [A — didn't / B — weren't/ C — wasn't],
17. I [A — have never been / B — was n e v e r/ C — am never being] to Moscow yet.
18. [A — Isn't / B — Doesn't / C — Hasn't] she going to clean the room today?
19. The boys [A — play / B — is playing / C — are playing] football at the moment.
20. She [A — caught/ B — catches/ C — will catch] the, 7.30 train yesterday.
21. Kate [A — loses / B — has lost/ C — lost] her pencils very often.
22. [A — Did you d o / B — Do you d o / C — Have you done] much work yesterday?
23. He [A — hurries/ B — hurried/ C — is hurrying] because he was late.
24. Who is she looking [A — o n / B — a t / C — top].
25. Our holidays are [A — in/ B — a t / C — on] August.
26. What ' s the matter [A — by / B — on / C — with] him?
27. This book is [A — my / B — me / C — mine],
28. D o n't help him. He will do everything [A — myself/ B — him self/ C — yourself].
29. We are playing [A — ours/ B — our/ C — us] favorite game.
30. It is much [A — warm / B — warmer/ C — more warm] here.
31. She is not as old [A — th a t/ B — than / C — as] I am.
32. Ann is [A — very/ B — more/ C — much] intelligent than Max.

33. Yesterday was the [A — shortest / B — most short / C — very short] day this year.
34. We'll listen to Professor's lecture and [A — therefore / B — then / C — than] we'll have a break.
35. He is the [A — very good / B — best / C — better] student in the group.
36. [A — Where / B — Why / C — Who] wrote that letter?
37. She went home early [A — because / B — while / C — till] she had finished her work.
38. [A — Who / B — Where / C — When] did you put my book?
39. [A — How / B — Why / C — Where] is Bill? — Very well, thanks.
40. He drives [A — more careful / B — very carefully / C — very careful]

ВАРИАНТ 2

Выберите правильный вариант из предложенных.

1. [A — This / B — These / C — That] pictures are very good.
2. My mother is [A — one / B — a / C — an] doctor.
3. What is that? — [A — They / B — It / C — There] is my bicycle.
4. Are [A — those / B — that / C — there] games very interesting?
5. [A — It has / B — It is / C — There is] a cat on the sofa.
6. We [A — has / B — have / C — had] to do some shopping tomorrow.
7. You ought [A — stay / B — to stay / C — staying] at home.
8. Pete should [A — send / B — to send / C — sending] a telegram.
9. Alice [A — like / B — likes / C — can] to speak Italian.
10. I hope you've got [A — a / B — any / C — some] money.
11. Do you want [A — know / B — to know / C — knowing] the news?
12. They've got [A — a few / B — a little / C — a number] oranges left.
13. There aren't [A — a lot / B — many / C — much] people in the hall today.
14. [A — Is / B — Has / C — Does] mother get up early every day?
15. Were you in Kiev last year? — No, I [A — didn't / B — weren't / C — wasn't],
16. I [A — have never been / B — was never / C — am never being] to Kiev yet.
17. Ann is here, but her parents [A — isn't / B — wasn't / C — aren't],
18. [A — Isn't / B — Doesn't / C — Hasn't] she going to cook dinner today?
19. They [A — watch / B — is watching / C — are watching] TV now.
20. We [A — caught / B — catches / C — will catch] the 6.30 bus yesterday.
21. Mike [A — loses / B — has lost / C — lost] his pen very often.
22. [A — Did you do / B — Do you do / C — Have you done] much work yesterday?
23. Nick [A — hurries / B — hurried / C — is hurrying] because he was late.
24. Who is he waiting [A — on / B — for / C — top]
25. Their holidays are [A — in / B — at / C — on] June.
26. What's the matter [A — by / B — on / C — with] you?
27. This book is [A — us / B — our / C — ours]
28. Don't help her. She will do everything [A — myself / B — herself / C — himself].
29. We are going to [A — ours / B — our / C — us] favorite shop.
30. It is much [A — cold / B — colder / C — more cold] today than it was yesterday.
31. He is not as old [A — that / B — than / C — as] I am.
32. Ann is [A — very / B — more / C — much] intelligent than Nick.
33. Yesterday was the [A — hottest / B — most hot / C — very hot] day this year.
34. He is the [A — very bad / B — worst / C — worse] pupil in the group.

35. [A — W h e r e / B — W h y / C — W h o] wrote that letter?
36. She went home early [A — b e c a u s e / B — w h i l e / C — w i t h] she had finished her work.
37. [A — W h o / B — W h e r e / C — W h e n] did you put my book?
38. [A — H o w / B — W h y / C — W h e r e] is Bill? — V e r y w e l l , t h a n k s .
39. They'll finish our lesson and [A — t h e n / B — t h a n / C — t h e r e f o r e] we'll have a break.
40. He drives [A — m o r e q u i c k / B — v e r y q u i c k l y / C — v e r y q u i c k] .

Критерии оценивания письменного теста:

Написание теста является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 2.

Тема: Система образования: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 3.

Тема: Система образования: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
4. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.
Объяснить задания и правила выполнения упражнений.
Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение

Оборудование: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 4- 5.

Тема: Система образования: чтение и перевод текста по теме. (2 часа)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

повторить лексический материал
прочитать текст по абзацам
перевести
записать перевод в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 6.

Тема: Система образования: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.

2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 7-9.

Тема: Имя существительное. Образование множественного числа, разряды имени существительного. Притяжательный падеж имени существительного. Выполнение упражнений. (3 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить имя существительное, образование множественного числа, притяжательного падежа и их употребление

Прослушать и перевести предложения на слух

Выполнить упражнения

Записать тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение

Оборудование: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 10.

Тема: Подготовка монологического высказывания «Мой колледж». (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Повторить лексический материал
Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 2. Моё хобби. 11 часов.

Практическое занятие № 11.

Тема: Моё хобби; лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 12.

Тема: Моё хобби: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
4. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 13.

Тема: Моё хобби: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

повторить лексический материал
прочитать текст по абзацам
перевести
записать перевод в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 14

Тема: Моё хобби: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение

Оборудование: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 15-17.

Тема: Глагол to be. Образование и употребление. Выполнение грамматических упражнений. (3 часа)

Цель занятия:

4. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
5. Повторение изученной лексики
6. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить глагол to be. Его образование и употребление.

Прослушать и перевести предложения на слух

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение

Оборудование: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 18- 19.

Тема: Подготовка монологического высказывания «Моё свободное время». (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание письменно и затем озвучить устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 20.

Тема: Plan your dream holiday: аудирование, говорение. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.
3. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Прослушать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 21.

Тема: Контрольная работа №1. (1 час)

Цель занятия:

1. Определить уровень владения новой лексикой и новым грамматическим материалом. англ. языком.
2. Воспитать аккуратность и самостоятельность в работе.

Ход работы:

Выдать материалы контрольной работы.

Объяснить порядок выполнения работы.

Записать выполненную контрольную работу в тетрадь.

Контрольная работа 1

Лексика и грамматика по теме: Моё хобби.

Вариант 1

Write in plurals (поставьте следующие существительные во множественное число):

- a.diary –
- b.mouse -
- c.book –
- d.cherry –
- e.fish –
- f.baby –
- g.woman –
- h.match –
- i.foot –
- j.watch –
- k. goose –
- l. child –
- m. key -
- n. bus –

Find five plural words in the text (найдите 5 существительных во множественном числе в тексте)



Hi! My name's Bob. I'm 16 years old and I live in London. I'm tall and slim. I've got blond hair and blue eyes. These are my best friends, Tony and Simon.



Tony is 17 years old and he is a football player. He always watches football matches on TV.



Simon is 16 years old. He's short and plump, but very funny. He likes listening to music and play computer games.

Fill in: foster, stroll, engaged, widowed, reputation, priority, divorced, in-laws.

1. The people of the island have a _____ for being kind and polite.
2. We are going to spend summer holidays with my _____.
3. Young Jeremy was placed in a _____ home.
4. The recently _____ couple are planning a summer wedding.
5. Jim's first _____ is to find a job.
6. They got _____ after only one year of marriage.
7. Mrs. Adams has been a _____ for fifteen years.
8. The whole family went for a _____ in the park.

Complete the table with the male/female equivalent, as in the example.

husband	wife
	niece
cousin	
	granddaughter
brother in-law	
	widow
twin brother	
	ex-wife
stepfather	
	half-sister

Поставьте глаголы в нужную форму: Present Simple or Present Continuous.

Dear Marie,

1)..... (**write**) from gorgeous island of Cuba! Jake and I 2)..... (**stay**) in a wonderful five-star hotel by the sea. Right now, I 3)..... (**sit**) on the balcony, 4)..... (**admire**) the spectacular view and 5)..... (**drink**) a delicious fruit punch. Jake 6)..... (**walk**) along the beach. He usually 7)..... (**like**) doing it after swimming, moreover he sometimes 8)..... (**bring**) lovely shells and rocks for me. You know I 9)..... (**collect**) them.

The weather 10)..... (**be**) hot and sunny. We 11)..... (**spend**) most of day relaxing and reading under the beautiful palm trees. Tonight we 12)..... (**go**) to a season festival, on Monday we 13)..... (**visit**) our new friends and on Friday we 14)..... (**leave**) for the USA. By the way people of this country 15)..... (**make**) you feel happy. As they 16)..... (**be**) cheerful and kind. I 17)..... (**love**) it here so much that I 18)..... (**not/want**) to leave.

ВАРИАНТ II

Write in plurals (поставьте следующие существительные во множественное число):

- a. postman –
- b. work –
- c. cake –
- d. man –
- e. clock –
- f. watch –
- g. shelf –
- h. child –
- I. foot –
- j. driver –

- k. story –
l. mouse –
m. leaf -
n. fox –

Choose the right form:

1. family

1. familys
2. families
3. familyes

2. woman

1. women
2. weman
3. womens

3. play

1. plaies
2. plays
3. plais

4. leaf

1. leafs
2. leaves
3. leafes

5. uncle

1. uncls
2. unclis
3. uncles

6. postman

1. postmen
2. postmans
3. postmens

7. sheep

1. sheeps
2. sheep
3. sheepes

8. mouse

1. mice
2. mouses
3. mices

9. child

1. children
2. childs
3. childrens

10. class

1. classes
2. clases
3. Class

12. cup

1. cupes
2. cupis
3. cups

Fill in: tradition, policy, stroll, child, concept, support, honour, priority.

- My schoolwork is my top _____.
- We like to exchange gifts on New Year's Day. It's a family _____.
- I can't understand the _____ behind this machine. What is it supposed to do?
- It is a great _____ for me to be part of your reserch team.
- Without my husband's _____ I wouldn't have made it in the fashion business.
- We're sorry! You cannot use the Internet during work hours. It's our company's _____.

7. My husband is an onle _____. He has no brothers and sisters.

8. After we did the washing-up, we went for a _____ in the park.

Complete the table with the male/female equivalent, as in the example.

husband	wife
	niece
cousin	
	granddaughter
brother in-law	
	widow
twin brother	
	ex-wife
stepfather	
	half-sister

Поставьте глаголы в нужную форму: Present Simple or Present Continuous.

- His father (not to watch) TV at the moment. He (to sleep) because he (to be) tired.
- Where your cousin (to work)? – He (to work) at school.
- Your friend (to do) his homework now?
- I usually (to come) at four o'clock.
- My mother (not to play) the piano now. She (to play) the piano in the evening.
- You (to read) a magazine at the moment?
- I (to sit) in the waiting room at the doctor's now.
- When you (to listen) to the news on the radio?
- You (to play) chess now?
- My uncle (not to work) at the shop.

11. Look at the sky: the clouds (to move) slowly, the sun (to appear) from behind the clouds, it (to get) warmer.
12. I (not to drink) coffee in the evening. I (to drink) coffee in the morning.
13. She (to wash) the dishes now.
14. Your father (to work) at this factory?

Условия выполнения задания:

1. Место (время) выполнения задания: задание выполняется в аудиторное время
2. Максимальное время выполнения задания: 90 мин.
3. Вы можете воспользоваться: учебником, словарями.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки балл (отметка) вербальный аналог
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Эталоны правильных ответов

ВАРИАНТ I		ВАРИАНТ II	
Задание 1.	Задание 2.	Задание 1.	Задание 2.
a. diaries	a. years	a. postmen	a. families
b. mice	b. eyes	b. works	b. women
c. books	c. friends	c. cakes	c. plays
d. cherries	d. matches	d. men	d. leaves
e. fish	e. games	e. clocks	e. uncles
f. babies		f. watches	f. postmen
g. women		g. shelves	g. sheep
h. matches		h. children	h. mice
i. feet		i. feet	i. children
j. watches		j. drivers	j. classes
k. geese		k. stories	k. cups
l. children		l. mice	
m. keys	Задание 4.	m. leaves	Задание 4.
n. buses	wife	n. foxes	wife
Задание 3.	nephew	Задание 3.	nephew
1. reputation	cousin	1. priority	cousin
2. in-laws	grandson	2. tradition	grandson
3. foster	sister in-law	3. policy	sister in-law
4. engaged	widow	4. honour	widow
5. priority	twin sister	5. support	twin sister
6. divorced	ex-husband	6. concept	ex-husband
7. widowed	stepmother	7. child	stepmother
8. stroll	half-brother	8. stroll	half-brother
Задание 5.		Задание 5.	
1. am writing	10. is	1. is not watching; is sleeping; is	10. doesn't work
2. am staying	11. are spending	2. does work; works	11. are moving; is appearing; is getting
3. am sitting	12. are going	3. is doing	12. don't drink; drink

4. admiring	13. are visiting	4. come	13. is washing
5. drinking	14. are leaving	5. isn't playing; plays	14. does work
6. is walking	15. make	6. are reading	
7. likes	16. are	7. am sitting	
8. brings	17 love	8. do you listen	
9. collect	18. don't want	9. are you playing	

Тема 3. Здоровье и спорт. 11 часов.

Практическое занятие № 22.

Тема: Здоровье и лексика: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 23.

Тема: Здоровье и спорт: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки
балл (отметка) вербальный аналог	
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 24.

Тема: Здоровье и спорт: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

повторить лексический материал

прочитать текст по абзацам

перевести
записать перевод в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 25-26.

Тема: Здоровье и спорт: выполнение послетекстовых заданий. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 27.

Тема: Имя числительное: образование и употребление. Разряды числительных. Выполнение грамматических упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить имя числительно, его: образование и употребление. Разряды числительных.

Прослушать и перевести предложения на слух

Выполнить упражнения

Записать тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки
балл (отметка) вербальный аналог	
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 28-29.

Тема: Предлоги времени и дат. (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить обозначение времени, обозначение дат. Предлоги времени и дат.

Прослушать и перевести предложения на слух

Выполнить упражнения

Записать тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки
балл (отметка) вербальный аналог	
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 30- 31.

Тема: Подготовка монологического высказывания «Спорт в повседневной жизни». (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание письменно и затем озвучить устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально – техническое обеспечение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 32.

Тема: Олимпийские игры и награды: аудирование, говорение. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Прослушать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 4. Компьютерная грамотность. Что такое компьютер. 15 часов.

Практическое занятие № 33.

Тема: Компьютерная грамотность. Что такое компьютер: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Лабораторное занятие № 34.

Тема: Компьютерная грамотность. Что такое компьютер: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник,

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 35.

Тема: Компьютерная грамотность. Что такое компьютер: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Прочитать текст по абзацам

Перевести

Записать перевод в тетрадь

THE FIRST CALCULATING DEVICES

Let us take a look at the history of computers that we know today. The very first calculating device used was the ten fingers of a man's hands. This, in fact, is why today we still count in tens and multiples of tens. Then the abacus was invented. People went on using some form of abacus well into the 16th century, and it is still being used in some parts of the world because it can be understood without knowing how to read. During the 17th and 18th centuries many people tried to

find easy ways of calculating. J. Napier, a Scotsman, invented a mechanical way of multiplying and dividing, which is now the modern slide rule works. Henry Briggs used Napier's ideas to produce logarithm tables which all mathematicians use today. Calculus, another branch of mathematics, was independently invented by both Sir Isaak Newton, an Englishman, and Leibnitz, a German mathematician. The first real calculating machine appeared in 1820 as the result of several people's experiments. In 1830 Charles Babbage, a gifted English mathematician proposed to build a general-purpose problem-solving machine that he called "the analytical engine." This machine, which Babbage showed at the Paris Exhibition in 1855, was an attempt to cut out the human being altogether, except for providing the machine with the necessary facts about the problem to be solved. He never finished this work, but many of his ideas were the basis for building today's computers. Fig. 2. Ch. Babbage's analytical engine By the early part of the 20th century electromechanical machines had been developed and were used for business data processing. Dr. Herman Hollerith, a young statistician from the US Census Bureau successfully tabulated the 1890 census. Hollerith invented a means of coding the data by punching holes into cards. He built one machine to punch the holes and others to tabulate the collected data. Later Hollerith left the Census Bureau and established his own tabulating machine company. Through a series of merges the his own tabulating machine company. Through a series of merges the company eventually became the IBM Corporation. Until the middle of the 20th century machines designed to manipulate punched card data were widely used for business data processing. These early electromechanical data processors were called unit record machines because each punched card contained a unit of data. In the mid-1940s electronic computers were developed to perform calculations for military and scientific purposes. By the end of the 1960s commercial models of these computers were widely used for both scientific computation and business data processing. Initially these computers accepted their input data from punched cards. By the late 1970s punched cards had been almost universally replaced by keyboard terminals. Since that time advances in science have led to the proliferation of computers throughout our society, and the past is but the prologue that gives us a glimpse of the future.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 36.

Тема: Компьютерная грамотность. Что такое компьютер: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 37- 38.

Тема: What is a computer: чтение и перевод текста по теме. (2 часа)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Прочитать текст по абзацам

Перевести

Записать перевод в тетрадь

THE FIRST COMPUTERS

In 1930 the first analog computer was built by American named Vannevar Bush. This device was used in World War II to help aim guns. Many technical developments of electronic digital computers took place in the 1940s and 1950s. Mark I, the name given to the first digital computer, was completed in 1944. The man responsible for this invention was Professor Howard Aiken. This was the first machine that could figure out long lists of mathematical problems at a very fast rate. In 1946 two engineers at the University of Pennsylvania, J. Eckert and J. Maushly, built their digital computer with vacuum tubes. They named their new invention ENIAC (the Electronic Numerical Integrator and Calculator). Another important achievement in developing computers came in 1947, when John von Neumann developed the idea of keeping instructions for the computer inside the computer's memory. The contribution of John von Neumann was particularly significant. As contrasted with Babbage's analytical engine, which was designed to store only data, von Neumann's machine, called the Electronic Discrete Variable Computer, or EDVAC, was able to store both data and instructions. He also contributed to the idea of storing data and instructions in a binary code that uses only ones and zeros. This simplified computer design. Thus computers use two conditions, high voltage and low voltage, to translate the symbols by which we communicate into unique combinations of electrical pulses. We refer to these combinations as codes. Neumann's stored program computer as well as other machines of that time were made possible by the invention of the vacuum tube that could control and amplify electronic signals. Early computers, using vacuum tubes, could perform computations in thousandths of seconds, called milliseconds, instead of seconds required by mechanical devices.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 39-43.

Тема: Система личных, указательных, вопросительных и неопределённых местоимений. Выполнение грамматических упражнений. (5 часов)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить систему личных, указательных, вопросительных и неопределённых местоимений.

Прослушать и перевести предложения на слух

Выполнить упражнения

Записать тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 44- 45.

Тема: Составление диалогического высказывания «Собеседование при приёме на работу». (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;
4. Закрепление практических навыков при составлении диалогического высказывания.

Ход работы:

Повторить лексику

Прослушать и перевести диалоги устно
Составить свои диалоги, используя профессиональную и общеупотребительную лексику
Разыграть диалог в паре

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.
Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и по парам.

Критерии оценивания составления диалогов:

Актуальность темы.
Соответствие содержания теме.
Правильность и полнота использования грамматических навыков.
Соответствие оформления сообщения требованиям.

Практическое занятие № 46- 47.

Тема: Составление резюме. (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;
4. Закрепление практических навыков при составлении резюме.

Ход работы:

Повторить лексику.
Прочитать и записать новую лексику по теме резюме.
Прочитать и перевести несколько резюме и диалогов о приёме на работу.
Разобрать и записать соответствие названий улиц, переулков и тому подобное названий в русском и английском языках.
Разобрать и записать соответствие названий должностей в русском и английском языках.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.
Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и в группе.

Критерии оценивания написания резюме:

Актуальность темы.
Соответствие содержания теме.
Соответствие оформления сообщения требованиям.

Тема 5. История компьютеров. 10 часов.

Практическое занятие № 48.

Тема: История компьютеров: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.
Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.
Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 49.

Тема: История компьютеров: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник,

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 50.

Тема: История компьютеров: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Прочитать текст по абзацам

Перевести

Записать перевод в тетрадь

FOUR GENERATIONS OF COMPUTERS

The first vacuum tubes computers are referred to as first-generation computers, and the approximate period of their use was from 1950 to 1959. UNIVAC 1 (UNIVersal Automatic Computer) is an example of these computers which could perform thousands of calculations per second. Those devices were not only bulky, they were also unreliable. The thousands of vacuum tubes emitted large amounts of heat and burned out frequently. The transistor, a smaller and more reliable successor to the vacuum tube, was invented in 1948. So-called second-generation computers, which used large numbers of transistors were able to reduce computational time from milliseconds to microseconds, or millionths of seconds. Second-generation computers were smaller, faster, and more reliable than first-generation computers. Advances in electronics technology continued, and microelectronics made it possible to reduce the size of transistors and integrate large numbers of circuit elements into very small chips of silicon. The computers that were 36 • Английский язык в сфере информационных технологий designed to use integrated circuit technology were called third-generation computers, and the approximate time span of these machines was from 1960 to 1979. They could perform many data processing operations in nanoseconds, which are billionths of seconds. Fourth-generation computers have now arrived, and the integrated circuits that are being developed have been greatly reduced in size. This is due to microminiaturization, which means that the circuits are much smaller than before; as many as 100 tiny circuits are placed now on a single chip. A chip is a square or rectangular piece of silicon, usually from 1/10 to 1/4 inch, upon which several layers of an integrated circuit are etched or imprinted, after which the circuit is encapsulated in plastic or metal.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно-семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 51.

Тема: История компьютера: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 52- 53.

Тема: Конструкции there is/ there are. Выполнение грамматических упражнений. (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить конструкцию there is/ there are, глагол to be.

Прослушать и перевести предложения на слух.

Выполнить упражнения.

Записать в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 54-55.

Тема: Подготовка монологического высказывания «Things we cannot live without». (2 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал
Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание письменно и затем озвучить устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально – техническое обеспечение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 56-57.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.
Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.
Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.
Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.
Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 6. Развитие микроэлектроники. 11 часов.

Практическое занятие № 58.

Тема: Развитие микроэлектроники: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 59.

Тема: Развитие микроэлектроники: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 60.

Тема: Развитие микроэлектроники: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Прочитать текст по абзацам

Перевести

Записать перевод в тетрадь

DEVELOPMENT OF ELECTRONICS

Electronics is a field of engineering and applied physics dealing with the design and application of electronic circuits. The operation of circuits depends on the flow of electrons for generation, transmission, reception, and storage of information. Today it is difficult to imagine our life without electronics. It surrounds us everywhere. Electronic devices are widely used in scientific research and industrial designing, they control the work of plants and power stations, calculate the trajectories of spaceships and help the people discover new phenomena of nature. Automatization of production processes and studies on living organisms became possible due to electronics. The invention of vacuum tubes at the beginning of the 20th century was the starting point of the rapid growth of modern electronics. Vacuum tubes assisted in manipulation of signals. The development of a large variety of tubes designed for specialized functions made possible the progress in radio communication technology before the World War II and in the creation of early computers during and shortly after the war. The transistor invented by American scientists W. Shockly, J. Bardeen and W. Brattain in 1948 completely replaced the vacuum tube. The transistor, a small piece of a semiconductor with three electrodes, had great advantages over the best vacuum tubes. It provided the same functions as the vacuum tube but at reduced weight, cost, power consumption, and with high reliability. With the invention of the transistor all essential circuit functions could be carried out inside solid bodies. The aim of creating electronic circuits with entirely solid-state components had finally been realized. Early transistors could respond at a rate of a few million times a second. This was fast enough to serve in radio circuits, but far below the speed needed for highspeed computers or for microwave communication systems.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;

-соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 61.

Тема: Развитие микроэлектроники: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 62- 63.

Тема: Present Continuous Tense: образование и употребление. Выполнение грамматических упражнений. (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить Present Continuous Tense: образование и употребление. Выполнение грамматических упражнений.

Прослушать и перевести предложения на слух.

Выполнить упражнения.

Записать в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично

75 ÷ 89
60 ÷ 74
менее 60

«4»- хорошо
«3»- удовлетворительно
«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 64- 65.

Тема: Контрольная работа №2. (2 часа)

Цель занятия:

- 1.Определить уровень владения новой лексикой и новым грамматическим материалом. англ. языком.
2. Выявить остаточные лексические и грамматические знания.

Ход работы:

Выдать материалы контрольной работы.

Объяснить порядок выполнения работы.

Записать выполненную контрольную работу в тетрадь.

Контрольная работа 2

Лексика и грамматика по теме: Развитие микроэлектроники.

ВАРИАНТ I

1. Put the passive sentences in order.

- (1) in a lot of schools/ are/ used/ computers
- (2) of plastic/ made/ are/ CDs
- (3) seen/ the information/ on a screen/ can be
- (4) are/ very quickly/ the answers/ calculated
- (5) played/ the game/ is/ on a computer
- (6) with a modem/ are/ sent/E-mails
- (7) is/ on a disk/ information/ stored
- (8) sent/ text messages/ are/ using mobile phones
- (9) to get information/ used/ is/ the Internet

2. Translate into English using Passive Voice.

am/is/are + V3	was/were + V3	will be + V 3
Мне рассказывают (I am told)	Мне рассказали (I was told)	Мне расскажут (I will be told)
Мне показывают (_____)	Мне показали (_____)	Мне покажут (_____)
Ее любят (_____)	Ее любили (_____)	Ее полюбят (_____)
Нас спрашивают (_____)	Нас спросили (_____)	Нас спросят (_____)
Нам отвечают (_____)	Нам ответили (_____)	Нам ответят (_____)
Им дают (_____)	Им дали (_____)	Им дадут (_____)
Ему помогают (_____)	Ему помогли (_____)	Ему помогут (_____)

Read and translate the text.

Computers in your Future

Microsoft's Bill Gates and other computer experts saw great things ahead. They said that in the next few years, you would be able to sit at your computer and see high-quality video sent from any place on earth.

They predicted you would also have a wallet-size personal computer. With it you would be able to store photographs, pay bills, get the news, send messages, see movies and open locks with digital keys.

At home on your TV-size PC you would be able to see and talk with friends in other states, get medical advice, check magazine articles and pictures in a far-off library and order a pizza.

A computerized control system at home would regulate your lighting, temperature and security system.

Big dreams? Are these dreams or facts? Perhaps. But engineers have done a lot to make it reality.

4. Put each of the following words in its place in the passage below.

*software computers peripherals calculator ports
monitor keyboard configuration hardware printer*

So you only have a pocket (1)_____to do addition, multiplication and so on, you want to know about real (2)_____? Right. Well, the machines themselves are called the (3)_____ and the programs that you feed into them are called the (4)_____.

If you want to see the results of what you are doing, you'll need a (5)_____or you'll have to plug into

a television set. You'll operate your machine like a typewriter by pressing keys on the (6)_____.

If you want to record on the paper of what you are doing, you'll need a (7)_____.

On the rear panel of the computer there several (8)_____into which you can plug a wide range of (9)_____--

modems, fax machines and scanners. The main physical units of a computer system are generally known as the (10)_____.

ВАРИАНТ II

1. Put the passive sentences in order.

- (1) in 2005/ open/ the museum
- (2) books/ every week /sell /3000
- (3) deliver / the parcel / tomorrow morning
- (4) because / not cancel/ the rain / the flight /of
- (5) next / this wine/ produce/ year/ not
- (6) airport/ by/ surround/ the/ soldiers
- (7) coffee/ grow/in Russia/ not
- (8) tell/to keep/silent/ I
- (9) decorate/ the New Year/ night /last/ tree

2. Translate into English using Passive Voice.

am/is/are + V3	was/were + V3	will be + V 3
Мне рассказывают (I am told)	Мне рассказали (I was told)	Мне расскажут (I will be told)
Его строят (_____)	Его строили (_____)	Его построят (_____)
Ей объясняют (_____)	Ей объяснили (_____)	Ей объяснят (_____)
Нам доверяют (_____)	Нам доверяли (_____)	Нам будут доверять (_____)

Вас отправляют (_____)	Вас отправили (_____)	Вас отправят (_____)
Им предлагают (_____)	Им предложили (_____)	Им предложат (_____)
Ему помогают (_____)	Ему помогли (_____)	Ему помогут (_____)

3. Read and translate the text.

A computer consists of a screen, a keyboard and a boxlike case with the “brains” of the system. For most tasks you’ll also need a printer and, perhaps, a pointing device called a mouse. This equipment is called hardware.

By itself, hardware is like a cassette player without tapes. A computer needs programmes, or software, which usually includes one or more computer discs and a printed instruction manual.

The price depends on the hardware’s brain power—the type of processor and the size of its memory. How much power do you need? That depends of the software you’ll use. In general, words and numbers demand less from a computer than pictures and sound.

Sufficient power is important because a computer works interactively. With hardware that isn’t up to the job, you might have to wait 30 seconds for an on-screen thesaurus to look up a word. But with the right system the entry would appear instantly.

4. Put each of the following words in its place in the passage below.

*software computers peripherals calculator ports
monitor keyboard configuration hardware printer*

So you only have a pocket (1)_____to do addition, multiplication and so on, you want to know about real (2)_____? Right. Well, the machines themselves are called the (3)_____ and the programs that you feed into them are called the (4)_____.

If you want to see the results of what you are doing, you’ll need a (5)_____or you’ll have to plug into

a television set. You’ll operate your machine like a typewriter by pressing keys on the (6)_____.

If you want to record on the paper of what you are doing, you’ll need a (7)_____.

On the rear panel of the computer there several (8)_____into which you can plug a wide range of (9)_____--

modems, fax machines and scanners. The main physical units of a computer system are generally known as the (10)_____.

Условия выполнения задания:

1. Место (время) выполнения задания: задание выполняется на занятии в аудиторное время

2. Максимальное время выполнения задания: 90 мин.

3. Вы можете воспользоваться учебником, конспектом лекций, электронным словарем.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки балл (отметка) вербальный аналог
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Эталоны правильных ответов

ВАРИАНТ I	ВАРИАНТ II
-----------	------------

Задание 1.	Задание 2.	Задание 1.	Задание 2.
(1) Computers are used in a lot of schools.	I am/ was/ will be shown	(1) The museum was opened in 2005.	It is/ was/ will be built
(2) CDs are made of plastic.	She is/ was/ will be loved	(2) 3000 books are sold every week.	She is/ was/ will be explained
(3) Information can be seen on a screen.	We are/ were/ will be asked	(3) The parcel will be delivered tomorrow morning.	We are/ were/ will be trust
(4) The answers are calculated very quickly.	We are/ were/ will be answered	(4) The flight was not canceled because of the rain.	You are/ were/ will be sent
(5) The game is played on a computer.	They are/ were/ will be given	(5) This wine will not be produced next year.	They are/ were/ will be offered
(6) E-mails are sent with a modem.	He is/ was/will be helped	(6) The airport is surrounded by soldiers.	He is/ was/will be helped
(7) Information is stored on a disk.		(7) Coffee is not grown in Russia.	
(8) Text messages are sent using mobile phones.		(8) I was told to keep silent.	
(9) The Internet is used to get information.		(9) The New Year's tree was decorated last night.	
Задание 4.		Задание 4.	
1. calculator		1. calculator	
2. computers		2. computers	
3. hardware		3. hardware	
4. software		4. software	
5. monitor		5. monitor	
6. keyboard		6. keyboard	
7. printer		7. printer	
8. ports		8. ports	
9. peripherals		9. peripherals	
10. configuration		10. configuration	

Практическое занятие № 66.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.

Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 67- 68.

Тема: Зачётное занятие по материалу 1 курса в форме контрольной работы. (2 часа)

Цель занятия:

1. Определить уровень владения новой лексикой и новым грамматическим материалом. англ. языком.

2. Выявить остаточные лексические и грамматические знания.

3. Оценить знания, студента, полученные им во время всего периода обучения.

Ход работы:

Выдать материалы контрольной работы.

Объяснить порядок выполнения работы.

Записать выполненную контрольную работу в тетрадь.

ВАРИАНТ I

1. Выберите правильный вариант ответа.

1. He is terribly fat. He eat too much.

- mustn't
- can't
- should
- would

2. It's strange that they be late.

- must
- should
- could
- would

3. I rather stay at home than go out.

- could
- would
- must

- shall
4. I was surprised that she say such rude words.
must
would
will
should
5. He must to Saint-Petersburg before.
be
been
have been
has been
6. Take an umbrella. It rain later.
might
should
would
can
7. He be at home. He be out.
should, mustn't
can, shouldn't
must, can't
must, needn't
8. My grandfather speak six languages many years ago.
should
shall
could
need
9. you like a cup of coffee?
will
could
would
should
10. You look tired. You go to bed.
must
would
should
could
11. you help me carry this downstairs?
may
should
must
could
12. Hello, I speak to Tom, please?
shall
will
can
would
13. I leave the party early last night. I wasn't very well.
have to
was to
had to
must
14. This price is wrong. It be \$3.50, not \$4.00.

must
could
should
would

15. I haven't decided yet where to go for my holiday. I go to Greece.

can
may
should
would

2. Прочитайте и переведите текст.

«Computers have entirely entered our life»

Some scientists say that without the computer the 21st century would be impossible. Computers today are running our factories, planning our cities, teaching our children and forecasting our future. The computer solves in seconds the problems a generation of mathematicians would need months or years to solve without its help. The degree to which computers will take over human functions may frighten some people and astonish* others. Computers, like the telephone or electricity, have become a common thing of everyday life used by almost everybody. They have entered our home life. They help to make up a person's shopping list, remind someone of important appointments and anniversaries and answer the telephone. We often hear that the increasing flood of information will be one of the problems of the 21st century.

A computer may help to solve it too. In a computerized library of the future request for information will be answered instantly* and as fully as the user wants.

The invention of computers, calculating machines, capable of processing information, cardinally changed our life. The computer performs very simple actions, but its advantage is the speed it calculates at. In fact the computer performs hundreds of thousands of operations per second.

Computers are penetrating* all spheres of human activity, in many of them they have become indispensable,* They calculate orbits, guide spaceships and planes, calculate the targets* of economic development, play chess, help housewives to choose a menu.

It's hard to enumerate all the uses the computer may be put to.

astonish – удивлять
instantly – немедленно
penetrate – проникать
indispensable – незаменимый
target - цель

3. Выполните перевод предложений с русского на английский.

1. Удобно пользоваться электронной почтой, чтобы контактировать с друзьями.
2. Благодаря компьютеру я могу получать и отправлять сообщения в любое время.
3. Компьютерная терминология не очень трудная. Многие слова пришли из английского языка.
4. Он интересуется компьютерами, знает, как ими пользоваться и владеет основами компьютерного общения.

4. Составьте небольшой монолог на тему: «Computer technologies in my profession»

ВАРИАНТ II

1. Выберите правильный вариант ответа.

1. Jack has got a headache. He ... sleep well recently.
a) can't
b) couldn't have
c) hasn't been able to
2. I ... sleep for hours when I was a little girl.
a) could

- b) am able to
c) can
3. Tom ... play tennis well but he ... play a game yesterday because he was ill.
a) couldn't, could
b) can, was able
c) can, couldn't
4. I didn't want to be late for the meeting. We ... meet at 5 sharp.
a) were to
b) had to
c) could
5. Where are my gloves? — I ... put them on because it's cold today.
a) can't
b) have to
c) needn't
6. You ... take an umbrella today. The Sun is shining.
a) needn't
b) mustn't
c) can't
7. I'm sorry, you didn't invite me to your birthday party. You ... invite me next time.
a) must
b) should
c) need to
8. Well, it's 10 o'clock. I ... go now.
a) can
b) has to
c) must
9. You ... smoke so much.
a) would
b) can't
c) shouldn't
10. We have got plenty of time. We ... hurry.
a) must
b) needn't
c) should
11.you help me with my homework?
a) Are
b) May
c) Can
d) Need
12. Weleave now or we'll be late.
a) has to
b) must
c) can
d) will
13. If you had video, you record it yourself tonight.
a) could
b) can
c) must
d) may
14. If you don't feel better yougo to bed.
a) ought
b) should

- c) don't have to
d) needn't

15. You get the 8.45 train. It doesn't stop at Yorkshire.

- a) had better
b) mustn't
c) should
d) don't have to

2. Прочитайте и переведите текст.

«Computers have entirely entered our life»

Some scientists say that without the computer the 21st century would be impossible. Computers today are running our factories, planning our cities, teaching our children and forecasting our future. The computer solves in seconds the problems a generation of mathematicians would need months or years to solve without its help. The degree to which computers will take over human functions may frighten some people and astonish* others. Computers, like the telephone or electricity, have become a common thing of everyday life used by almost everybody. They have entered our home life. They help to make up a person's shopping list, remind someone of important appointments and anniversaries and answer the telephone. We often hear that the increasing flood of information will be one of the problems of the 21st century.

A computer may help to solve it too. In a computerized library of the future request for information will be answered instantly* and as fully as the user wants.

The invention of computers, calculating machines, capable of processing information, cardinally changed our life. The computer performs very simple actions, but its advantage is the speed it calculates at. In fact the computer performs hundreds of thousands of operations per second.

Computers are penetrating* all spheres of human activity, in many of them they have become indispensable,* They calculate orbits, guide spaceships and planes, calculate the targets* of economic development, play chess, help housewives to choose a menu.

It's hard to enumerate all the uses the computer may be put to.

astonish – удивлять

instantly – немедленно

penetrate – проникать

indispensible – незаменимый

target - цель

3. Выполните перевод предложений с русского на английский.

1. Когда работаешь с компьютером, возникают проблемы, которые необходимо решить.

2. Мы купили компьютер только два года назад, и он уже устарел.

3. Интересно, он пользуется компьютером сейчас или пишет книги ручкой?

4. «Майкрософт» стала крупнейшей фирмой в мире, разрабатывающей программное обеспечение для компьютеров.

4. Составьте небольшой монолог на тему: «Computer technologies in my profession»

Условия выполнения задания

1. Место (время) выполнения задания: задание выполняется на занятии в аудиторное время

2. Максимальное время выполнения задания: 90 мин.

3. Вы можете воспользоваться конспектом, словарями.

Эталоны правильных ответов

ВАРИАНТ I		ВАРИАНТ II	
Задание 1.	11. could	Задание 1.	11. can
1. mustn't	12. can	1. hasn't been able to	12. must

2. could	13. had to	2. could	13. could
3. would	14. must	3. can; couldn't	14. should
4. must	15. would	4. were to	15. mustn't
5. must have been		5. have to	
6. might		6. needn't	
7. must; needn't		7. should	
8. could		8. must	
9. would		9. shouldn't	
10. should		10. needn't	
Задание 3.		Задание 3.	
1. It is convenient to use e-mail to keep in touch with friends.		1. When you work with the computer, there are problems which need to be solved.	
2. Thanks to the computer I can receive and send messages at any time.		2. We bought the computer only two years ago, and it became already outdated.	
3. Computer terminology is not really difficult. Many words have come from English.		3. It's interesting, does he use a computer now or write books with the pen?	
4. He is interested in computers, knows how to use them and owns bases of computer communication.		4. Microsoft became the major company in the world developing the software for computers.	

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если все задания выполнены в полном объеме, допускаются мелкие недочеты в письменных заданиях.
- оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если задания выполнены в полном объеме, но имеются неточности в переводе и недочеты в грамматической составляющей письменных заданий.
- оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если задания выполнены в полном объеме, но допущены ошибки в переводе, наличие лексико-грамматических ошибок в письменных заданиях.
- оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если задания выполнены не все, имеются лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание смысла предложений.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Тема 7. Обработка данных. 10 часов.

Практическое занятие № 1.

Тема: Обработка данных: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 2.

Тема: Обработка данных: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник,

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 3.

Тема: Обработка данных: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

DATA PROCESSING AND DATA PROCESSING SYSTEMS

The necessary data are processed by a computer to become useful information. In fact this is the definition of data processing. Data are a collection of facts — unorganized but able to be organized into useful information. Processing is a series of actions or operations that convert inputs into outputs. When we speak of data processing, the input is data, and the output is useful information. So, we can define data processing as a series of actions or operations that converts data into useful information. We use the term data processing system to include the resources that are used to accomplish the processing of data. There are four types of resources: people, materials, facilities, and equipment. People provide input to computers, operate them, and use their output. Materials, such as boxes of paper and printer ribbons, are consumed in great quantity. Facilities are required to house the computer equipment, people, and materials. The need for converting facts into useful information is not a phenomenon of modern life. Throughout history, and even prehistory, people have found it necessary to sort data into forms that were easier to understand. For example, the ancient Egyptians recorded the ebb and flow of the Nile River and used this information to predict yearly crop yields. Today computers convert data about land and water into recommendations to farmers on crop planting. Mechanical aids to computation were developed and improved upon in Europe, Asia, and America throughout the 17th, 18th, and 19th centuries. Modern computers are marvels of an electronics technology that continues to produce smaller, cheaper, and more powerful components. Unit 4. DATA PROCESSING

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 4.

Тема: Обработка данных: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки
балл (отметка) вербальный аналог	
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 5-8.

Тема: Модальные глаголы и их заместители. Выполнение грамматических упражнений. (4 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить модальные глаголы и их заместители.

Прослушать, прочитать, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 9- 10.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.

Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 8. Компьютерные системы. 10 часов.

Практическое занятие № 11.

Тема: Компьютерные системы: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

2. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 12.

Тема: Компьютерные системы: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 13.

Тема: Компьютерные системы: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

COMPUTER SYSTEM ARCHITECTURE

As we know, all computer systems perform the functions of inputting, storing, processing, controlling, and outputting. Now we'll get acquainted with the computer system units that perform these functions. But to begin with let's examine computer systems from the perspective of the systems designer, or architect. It should be noted that computers and their accessory equipment are designed by a computer system architect, who usually has a strong engineering background. As contrasted with the analyst, who uses a computer to solve specific problems, the computer system architect usually designs computer that can be used for many different applications in many different businesses. For example, the product lines of major computer manufacturers such as IBM, Digital Equipment Corporation, and many others are the result of the efforts of teams of computer system architects. Unless you are studying engineering, you don't need to become a computer systems architect. However, it is important that as a potential user, applications programmer, or

systems analyst you understand the functions of the major units of a computer system and how they work together. Types of computers The two basic types of computers are analog and digital. Analog computers simulate physical systems. They operate on the basis of an analogy to the process that is being studied. For example, a voltage may be used to represent other physical quantities such as speed, temperature, or pressure. The response of an analog computer is based upon the measurement of signals that vary continuously with time. Hence, analog computers are used in applications that require continuous measurement and control. Digital computers, as contrasted with analog computers, deal with discrete rather than continuous quantities. They count rather than measure. They use numbers instead of analogous physical quantities to simulate ongoing, or real-time processes. Because they are discrete events, commercial transactions are in a natural form for digital computation. This is one reason that digital computers are so widely used in business data processing. 52 • Английский язык в сфере информационных технологий Machines that combine both analog and digital capabilities are called hybrid computers. Many business, scientific, and industrial computer applications rely on the combination of analog and digital devices. The use of combination analog devices will continue to increase with the growth in applications of microprocessors and microcomputers. An example of this growth is the trend toward installing control systems in household appliances such as microwave ovens and sewing machines. In the future we will have complete indoor climate control systems and robots to do our housecleaning. Analog sensors will provide inputs to the control centers of these systems, which will be small digital computers.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 14.

Тема: Обработка данных: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 15-18.

Тема: Причастие 1. Образование, употребление, функции в предложении. Причастие 2. Образование, употребление, функции в предложении. Выполнение грамматических упражнений. (4 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить модальные глаголы и их заместители.

Прослушать, прочитать, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 19- 20.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.

Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 9. Функциональная организация компьютера. 12 часов.

Практическое занятие № 21.

Тема: Функциональная организация компьютера: лексика по теме: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 22

Тема: Функциональная организация компьютера: лексика по теме: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 23.

Тема: Функциональная организация компьютера: лексика по теме: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

FUNCTIONAL UNITS OF DIGITAL COMPUTERS

As we know, all computer operations can be grouped into five functional categories. The method in which these five functional categories are related to 64 • Английский язык в сфере информационных технологий one another represents the functional organization of a digital computer. By studying the functional organization, a broad view of the computer is received. The five major functional units of a digital computer are: 1) Input — to insert outside information into the machine; 2) Storage or memory — to store information and make it available at the appropriate time; 3) Arithmeticlogical unit — to perform the calculations; 4) Output — to remove data from the machine to the outside world and 5) Control unit — to cause all parts of a computer to act as a team. Figure 5 shows how the five functional units of the computer act together. A complete set of instructions and data are usually fed through the input equipment to the memory where they are stored. Each instruction is then fed to the control unit. The control unit interprets the instructions and issues commands to the other functional units to cause operations to be performed on the data. Arithmetic operations are performed in the arithmetic-logical unit, and the results are then fed back to the memory. Information may be fed from either the arithmetic unit or the memory through the output equipment to the outside world. The five units of the computer must communicate with each other. They can do this by means of a machine language which uses a code composed of combinations of electric pulses. These pulse combinations are usually represented by zeros and ones, where the one may be a pulse and the zero — a nopulse. Numbers are communicated between one unit and another by means of these one-zero or pulse — no pulse combinations. The input has the additional job of converting the information fed in by the operator into machine language. In other words, it translates from our language into the pulse — nopulse combinations understandable to the computer. The output's additional job is converting the pulse — no-pulse combinations into a form understandable to us, such as a printed report.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;

-соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 24.

Тема: Функциональная организация компьютера: лексика по теме: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 25- 27.

Тема: Имя прилагательное. Степени сравнения прилагательных. Выполнение грамматических упражнений. (3 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить модальные глаголы и их заместители.

Прослушать, прочесть, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 28-29.

Тема: Quiz-game. What do you know about computers? (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.
4. Выработать у обучающихся навыки аудирования.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Выдать раздаточный материал.

Объяснить правила проведения игры.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Выполнить задание устно или письменно.

Подвести итоги.

Quiz-game “What do you know about computers?” (Who is the first to give the right answers to the questions below?) 1. What does “a computer-literate” person mean? 2. What is the role of computers in our society? 3. What is electronics? 4. Where are electronic devices used? 5. What invention contributed to the appearance of electronics? 6. When and where was the transistor invented? 7. What advantages did the transistor have over the vacuum tube? 8. When was the integrated circuit discovered? 9. What is the essence of the integrated circuit? 10. What is microelectronics? 11. What techniques does microelectronics use? 12. What scales of integration are known to you? 13. What do you understand by microminiaturization? 14. What was the very first calculating device? 15. Who gave the ideas for producing logarithm tables? 16. Who invented the first calculating machine? 17. How was the first calculating machine called? 18. What was the first means of coding data? 19. What business corporation was the first to produce computers? 20. In what fields were the first computers used? 21. When was the first analog computer built? 22. What was the name of the first digital computer? 23. Who built the first digital computer? 24. What is ENIAC? Decode it. 25. Who contributed the idea of storing data and instructions in binary code? 26. What does binary code mean? 27. What were computers of the first generation based on? 28. What invention contributed to the appearance of the second-generation computers? 29. What was the essence of the third computer generation? 30. What is the basis of the fourth computer generation? 31. What is a computer? 32. What are the main functions of the computers? 33. What is a program? 34. What are data? 35. What is data processing? Unit 5. COMPUTER SYSTEMS: AN OVERVIEW • 61 36. What are the four advantages of computer data processing? 37. What is capacity storage? 38. What is hardware? 39. What is software? 40. Who designs computers? 2. Lexical games. Fill in the squares with nouns upon the models. Crossword 18 1 1 2 3 4 5 6 7 2 3 4 8 5 6 9 11 13 7 16 14 8 9 15 10 11 12 13 17 И 15 16 17 Across 1. A more favorable position; gain or benefit. 2. The following of one thing after another. 3. Examination, experiment, or trial. 4. The process opposite to multiplication. 5. The heart, the central part of anything. 6. The science dealing with microcircuits. 7. Thickness, compactness; example: packing _____. 8. Application. 9. Doing sth; state of being in motion. 10. To put in writing, to print for future use. 11. Goal, purpose. 12. Memory. 13. Advantage, help; anything contributing to an improvement in condition. 14. Intelligence, mental ability. 15. Method or manner of doing sth. 16. Display. 17. A tiny crystal,

containing an integrated circuit. Down 1. Information. 2. Help. 3. Reply, answer, or reaction. 4. A group of elements. 5. A unit keeping information. 6. Approach; means of approaching, getting. 7. A style or design; imitation of an existing object. 8. Different form of some thing; condition or quality. 9. A mistake. 10. A switch. 11. Fitting together parts to make a whole. 12. Rate. 13. A model, a cliché, a standard. 14. A system of symbols used for entering data into the computer. 15. A branch of systematized knowledge of nature. 16. An attempt; a hard try. 17. A device. 18. An example, a sample, a model.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 30.

Тема: Знаменитые инженеры: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 31- 32.

Тема: Аннотация. Правила написания. Практическое занятие. (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;
4. Закрепление практических навыков при составлении аннотации.

Ход работы:

1. Рассказать студентам, что такое аннотация и о правилах её составления.
1. Составить свою аннотацию письменно.
2. Выслушать аннотации других студентов, сравнить.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания составления аннотаций:

Актуальность темы.

Соответствие содержания теме.

Правильность и полнота использования грамматических навыков.

Соответствие оформления сообщения требованиям.

Тема 10. Запоминающее устройство. 10 часов.

Практическое занятие № 33.

Тема: Запоминающее устройство: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 34.

Тема: Запоминающее устройство: лексика по теме: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 35.

Тема: Запоминающее устройство: лексика по теме: чтение и перевод текста по теме.
(1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

STORAGE UNITS

Computer system architecture is organized around the primary storage unit because all data and instructions used by the computer system must pass through primary storage. Our discussion of computer system units will begin with the functions of the primary and secondary storage units. This leads to the examination of the central processing unit and from there to the Unit 7. STORAGE • 75 consideration of the input and output units. Therefore, the sequence in which we'll describe the functional units of a digital computer is: 1) storage units, primary and secondary; 2) central processing unit; 3) input and output units. Fig. 10. Storage As you know, there are primary and secondary storage units. Both contain data and the instructions for processing the data. Data as well as instructions must flow into and out of primary storage. Primary storage is also called main storage or internal storage. The specific functions of internal storage are to hold (store): 1) all data to be processed; 2) intermediate results of processing; 3) final results of processing; 4) all the instructions required for ongoing process. Another name for primary storage is memory, because of its similarity to a function of the human brain. However, computer storage differs from human memory in important respects. Computer memory must be able to retain very large numbers of symbol combinations, without forgetting or changing any details. It must be able to locate all its contents quickly upon demand. The combinations of characters, that is, the letters, numbers, and special symbols by which we usually communicate, are coded. The codes used by computer designers are based upon a number system that has only two possible values, 0 and 1. A number system with only two digits, 0 and 1, is called a binary number system. Each binary digit is called a bit, from Binary digiT. As the information capacity of a single bit is limited to 2 alternatives, codes used by computer designers are based upon combinations of bits. These combinations are called binary codes. The most common binary codes are 8-bit codes because an 8-bit code provides for 28, or 256 unique combinations of Is and Os, and this is more than adequate to represent all of the characters by which we communicate. 76 • Английский язык в сфере информационных технологий Data in the form of coded characters is stored in adjacent storage locations in main memory in two principal ways: 1) as "strings" of characters — in bytes; and 2) within fixed-size "boxes" — in words. A fixed number of consecutive bits that represent a character is called a byte.

The most common byte size is 8-bit byte. Words are usually 1 or more bytes in length. Secondary Storage. Primary storage is expensive because each bit is represented by a high-speed device, such as a semiconductor. A million bytes (that is, 8 million bits) is a large amount of primary storage. Often it is necessary to store many millions, sometimes billions, of bytes of data. Therefore slower, less expensive storage units are available for computer systems. These units are called secondary storage. Data are stored in them in the same binary codes as in main storage and are made available to main storage as needed.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 36.

Тема: Запоминающее устройство: лексика по теме: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 37- 39.

Тема: Страдательный залог. Образование, употребление. Выполнение грамматических упражнений. (3 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить страдательный залог, его образование, употребление.

Прослушать, прочесть, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 40.

Тема: Составление плана текста. Практическая работа. (1 час)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;
4. Закрепление практических навыков при составлении плана текста.

Ход работы:

Повторить лексику.

Напомнить о разных способах составления плана текста.

Прочитать и перевести текст.

Составить план текста, используя профессиональную и общеупотребительную лексику.

Сравнить свой план с планами, составленными другими студентами.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и в группе.

Критерии оценивания составления плана текста:

Актуальность темы.

Соответствие содержания теме.

Соответствие оформления сообщения требованиям.

Практическое занятие № 41- 42.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.

3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.

Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 11. Центральное процессорное устройство, ЦПУ. 12 часов.

Практическое занятие № 43.

Тема: Центральное процессорное устройство: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 44.

Тема: Центральное процессорное устройство: лексика по теме: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 45.

Тема: Центральное процессорное устройство: лексика по теме: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

CENTRAL PROCESSING UNIT

It is well-known in computer science that the words “computer” and “processor” are used interchangeably. Speaking more precisely, “computer” refers to the central processing unit (CPU) together with an internal memory. 86 • Английский язык в сфере информационных технологий The internal memory, control and processing components make up the heart of the computer system. Manufacturers design the CPU to control and carry out basic instructions for their particular computer. The CPU coordinates all the activities of the various components of the computer. It determines which operations should be carried out and in what order. The CPU controls the operation of the entire system by issuing commands to other parts of the system and by acting on responses. When required, it reads information from the memory, interprets instructions, performs operations on the data according to the instructions, writes the results back into the memory, and moves information between memory levels or through the input-output ports. In digital computers the CPU can be divided into two functional units called the control unit (CU) and the arithmetic-logic unit (ALU). These two units are made up of electronic circuits with millions of switches that can be in one of two states, either on or off. The function of the CU within the central processor is to transmit coordinating control signals and commands. The control unit is that part of the computer that directs the sequence of step-by-step operations of the system, selects instructions and data from memory, interprets the program instructions, and controls the flow between main storage and the arithmetic-logic unit. The ALU, on the other hand, is that part of the computer in which the actual arithmetic operations, namely, addition, subtraction, multiplication, division, and exponentiation, called for in the instructions are performed. Programs and the data on which the CU and the ALU operate, must be in internal memory in order to be processed. Thus, if located in secondary memory devices, such as disks or tapes, programs and data are first loaded into internal memory

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 46.

Тема: Центральное процессорное устройство: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 47- 49.

Тема: Независимый причастный оборот. Образование, способы перевода. Выполнение грамматических упражнений. (3 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить независимый причастный оборот. Образование, способы перевода.

Прослушать, прочитать, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 50- 51.

Тема: Реферат. Правила написания реферата. Практическая работа. (2 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;
4. Закрепление практических навыков при написании реферата.

Ход работы:

Повторить лексику.

Напомнить требования при написании реферата.

Составить реферат, используя профессиональную и общеупотребительную лексику.

Прочитать реферат, сравнить его с составленными другими студентами.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания составления реферата:

Актуальность темы.

Соответствие содержания теме.

Соответствие оформления сообщения требованиям.

Практическое занятие № 52.

Тема: Подготовка монологического высказывания «История развития компьютерных технологий в России». (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.

Выполнить задание устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение

Оборудование: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 53- 54.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитав текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.

Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 12. Устройства ввода-вывода. 12 часов.

Практическое занятие № 55.

Тема: Устройства ввода-вывода: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 56.

Тема: Устройства ввода-вывода: лексика по теме: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 57.

Тема: Устройства ввода-вывода: лексика по теме: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

INPUT-OUTPUT ENVIRONMENT

Data and instructions must enter the data processing system, and information must leave it. These operations are performed by input and output (I/O) units that link the computer to its external environment. The I/O environment may be human-related or human-independent. A remote banking terminal is an example of a human-related input environment, and a printer is an example of a device that produces output in a human-readable format. An example of a human-

independent input environment is a device that measures traffic flow. A reel of magnetic tape upon which the collected data are stored in binary format is an example of a human-independent output. Ф M onitor e System unit CD Speaker Keyboard < D Modem Mouse Printer Fig. 14. Input-output environment Input-output interfaces. Data enter input units in forms that depend upon the particular device used. For example, data are entered from a keyboard in a manner similar to typing, and this differs from the way that data are entered 98 • Английский язык в сфере информационных технологий by a bar-code scanner. However, regardless of the forms in which they receive their inputs, all input devices must provide a computer with data that are transformed into the binary codes that the primary memory of the computer is designed to accept. This transformation is accomplished by units called I/O interfaces. Input interfaces are designed to match the unique physical or electrical characteristics of input devices to the requirements of the computer system. Similarly, when output is available, output interfaces must be designed to reverse the process and to adapt the output to the external environment. These I/O interfaces are also called channels or input-output processors (IOP). The major differences between devices are the media that they use and the speed with which they are able to transfer data to or from primary storage. Input-output device speed. Input-output devices can be classified as high-speed, medium-speed, and low-speed. The devices are grouped according to their speed. It should be noted that the high-speed devices are entirely electronic in their operation or magnetic media that can be moved at high speed. Those high-speed devices are both input and output devices and are used as secondary storage. The low-speed devices are those with complex mechanical motion or operate at the speed of a human operator. The medium-speed devices are those that fall between — they tend to have mechanical moving parts which are more complex than the high-speed devices but not as complex as the low-speed. High-speed devices: magnetic disk; magnetic tape. Medium-speed devices: card readers; line printers; page printers; computer output microfilms; magnetic diskette; optical character readers; optical mark readers; visual displays. Low-speed devices: bar-code readers; character printers; digitizers; keyboard input devices; plotters; voice recognition and response units.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 58.

Тема: Устройства ввода-вывода: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Оработка учащимися новой лексики.

2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 59-62.

Тема: Инфинитив. Образование, употребление, способы перевода. Инфинитивные конструкции. Выполнение грамматических упражнений. (4 часа)

Цель занятия:

4. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
5. Повторение изученной лексики
6. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить инфинитив, образование, употребление, способы перевода; инфинитивные конструкции.

Прослушать, прочитать, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 63- 64.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.
Сделать устный перевод текста.
Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.
Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.
Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 65- 66.

Тема: Итоговое занятие по материалу 2 курса. (2 часа)

Цель занятия:

1. Определить уровень владения новой лексикой и новым грамматическим материалом. англ. языком.

2. Выявить остаточные лексические и грамматические знания.

3. Оценить знания, студента, полученные им во время всего периода обучения.

Ход работы:

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания, устного перевода текста и устных ответов на вопросы:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче

информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 13. Персональные компьютеры. 10 часов.

Практическое занятие № 1.

Тема: Персональные компьютеры лексика по теме: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия: Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие № 2.

Тема: Персональные компьютеры: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 3.

Тема: Персональные компьютеры: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

PERSONAL COMPUTERS

Personal computers are supposed to appear in the late 1970s. One of the first and most popular personal computers was the Apple II, introduced in 1977 by Apple Computer. During the late 1970s and early 1980s, new models and competitive operating systems seemed to appear daily. Then, in 1981, IBM entered the fray with its first personal computer, known as the IBM PC. The IBM PC quickly became the personal computer of choice, and most other personal computer manufacturers fell by the wayside. One of the few companies to survive IBM's onslaught was Apple Computer, which is sure to remain a major player in the personal computer marketplace. In less than a decade the microcomputer has been transformed from a calculator and hobbyist's toy into a personal computer for almost everyone. What is a personal computer? How can this device be characterized? — First, a personal computer being microprocessor-based, its central processing unit, called a microprocessor unit, or MPU, is concentrated on a single silicon chip. — Second, a PC has a memory and word size that are smaller than those of minicomputers and large computers. Typical word sizes are 8 or 16 bits, and main memories range in size from 16 K to 512 K. — Third, a personal computer uses smaller, less expensive, and less powerful input, output and storage components than do large computer systems. Most often, input is by means of a keyboard, soft-copy output being displayed on a cathode-ray tube screen. Hard-copy output is produced on a low-speed character printer. — A PC employs floppy disks as the principal online and offline storage devices and also as input and output media. — Finally, a PC is a general-purpose, stand-alone system that can begin to work when plugged in and be moved from place to place. Probably the most distinguishing feature of a personal computer is that it is used by an individual, usually in an interactive mode. Regardless of the purpose for which it is used, either for leisure activities in the home or for business applications in the office, we can consider it to be a personal computer.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 4.

Тема: Персональные компьютеры: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал
Объяснить задания и правила выполнения упражнений.
Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 5-8.

Тема: Безличные предложения. Сложноподчинённые предложения. Выполнение грамматических упражнений. (4 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить безличные предложения, сложноподчинённые предложения.
Прослушать, прочесть, перевести предложения.
Выполнить упражнения
Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 9- 10.

Тема: Составление монологического высказывания «Применение персональных компьютеров». (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические навыки монологического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал
Объяснить правила составления устного или письменного монологического высказывания.
Выполнить задание письменно и затем озвучить устно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение

Оборудование: тетрадь, ручка, словарь, учебник.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 14. Программирование. Языки программирования. 12 часов.

Практическое занятие № 11.

Тема: Программирование. Языки программирования: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия: Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие №12.

Тема: Программирование. Языки программирования: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 13.

Тема: Программирование. Языки программирования: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

COMPUTER PROGRAMMING

Programming is the process of preparing a set of coded instructions which enables the computer to solve specific problems or to perform specific functions. The essence of computer programming is the encoding of the program for the computer by means of algorithms. The thing is that any problem is expressed in mathematical terms, it contains formulae, equations, and calculations. But the computer cannot manipulate formulae, equations, and calculations. Any problem must be specially processed for the computer to understand it, that is — coded or programmed. The phase in which the system's computer programs are written is called the development phase. The programs are lists of instructions that will be followed by the control unit of the central processing unit (CPU). The instructions of the program must be complete and in the appropriate sequence, or else the wrong answers will result. To guard against these errors in logic and to document the program's logical approach, logic plans should be developed. There are two common techniques for planning the logic of a program. The first technique is flowcharting. A flowchart is a plan in the form of a graphic or pictorial representation that uses predefined symbols to illustrate the program logic. It is, therefore, a "picture" of the logical steps to be performed by the computer. Each of the predefined symbol shapes stands for a general operation. The symbol shape communicates the nature of the general operation, and the specifics are written within the symbol. A plastic or metal guide called a template is used to make drawing the symbols easier. The second technique for planning program logic is called pseudocode. Pseudocode is an imitation of actual program instructions. It allows a program-like structure without the burden of programming rules to follow. Pseudocode is less time-consuming for the professional programmer than is flowcharting. It also emphasizes a top-down approach to program structure. Pseudocode has three basic structures: sequence, decision, and looping logic. With these three structures, any required logic can be expressed.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;

-соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 14.

Тема: Персональные компьютеры: выполнение послетекстовых заданий. (1 час)

Цель занятия:

3. Отработка учащимися новой лексики.

4. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 15-19.

Тема: Сослагательное наклонение. Условные предложения. Выполнение грамматических упражнений. (5 часов)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.

2. Повторение изученной лексики

3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить сослагательное наклонение. условные предложения.

Прослушать, прочесть, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
---	--------------------------

90 ÷ 100
75 ÷ 89
60 ÷ 74
менее 60

«5»-отлично
«4»- хорошо
«3»- удовлетворительно
«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 20.

Тема: Технический перевод. Аудирование. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Отработка с учащимися навыков аудирования.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 21- 22.

Тема: Quiz-game. Do you know more about computers? (2 часа)

Цель занятия:

5. Отработка учащимися новой лексики.
6. Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
7. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.
8. Выработать у обучающихся навыки аудирования.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Выдать раздаточный материал.

Объяснить правила проведения игры.

Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.

Сделать устный перевод текста.

Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.

Выполнить задание устно или письменно.

Подвести итоги.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Тема 15. Новые средства массовой информации. Эра компьютеризации. 12 часов.

Практическое занятие № 23.

Тема: Новые средства массовой информации. Эра компьютеризации: лексика по теме. (1 час)

Цель занятия: Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.

Ход работы:

Прочитать и объяснить новые слова.

Записать их в тетрадь.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально.

Практическое занятие №24.

Тема: Новые средства массовой информации. Эра компьютеризации: выполнение предтекстовых упражнений. (1 час)

Цель занятия:

1. Ознакомление учащихся с профессионально ориентированной лексикой.
2. Отработка учащимися новой лексики.
3. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Напомнить новую лексику.

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов) балл (отметка) вербальный аналог	Оценка уровня подготовки
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 25.

Тема: Новые средства массовой информации. Эра компьютеризации: чтение и перевод текста по теме. (1 час)

Цель занятия:

1. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.
2. Отработка учащимися новой лексики.

Ход работы:

Повторить лексический материал.

Прочитать текст по абзацам.

Перевести.

Записать перевод в тетрадь.

. WHAT IS NEW MEDIA?

New media is a broad term that emerged in the later part of the 20th century to encompass the amalgamation of traditional media such as film, images, music, spoken and written word, with the interactive power of computer and communications technology, computer-enabled consumer devices, and most importantly the Internet. New media holds out a possibility of on-demand access to content any time, anywhere, on any digital device, as well as interactive user feedback, creative participation, and community formation around the media content. What distinguishes new media from traditional media is not the digitizing of media content into bits, but the dynamic life of the “new media” content and its interactive relationship with the media consumer. This dynamic life moves, breathes, and flows with pulsing excitement in real time. Thus, a high-definition digital television broadcast of a film viewed on a digital plasma TV is still an example of traditional media, while an “analog” paper poster of a local rock band that contains a web address where fans can find information and digital music downloads is an example of new media communication. Most technologies described as “new media” are digital, often having characteristics of being manipulated, networkable, dense, compressible, interactive, and impartial. Some examples may be the Internet, websites, computer multimedia, computer games, CD-ROMs, and DVDs. New media is not television programs, feature films, magazines, books, or paper-based publications — unless they contain technologies that enable digital interactivity, such as graphic tags containing web-links. History. In the 1960s connections between computing and radical art began to grow stronger. It was not until the 1980s that Alan Kay and his coworkers at Xerox PARC began to give the power of a personal computer to the individual, rather than have a big organization be in charge of this. “In the late 1980s and early 1990s, however, we seem to witness a different kind of parallel relationship between social changes and computer design.” Until the 1980s media relied primarily upon print and analog broadcast models, such as those of television and radio. The last twenty-five years have seen the rapid transformation into media which are predicated upon the use of digital computers, such as the Internet and computer games. However, these examples are only a small representation of new media. The use of digital computers has transformed the remaining “old” media, as suggested by the advent of digital television and online publications. Even traditional media forms such as the printing press have been transformed through the application of technologies such as image manipulation software like desktop publishing tools. According to W. Russell Neuman, “We are witnessing the evolution of a universal interconnected network of audio, video, and electronic

text communications that will blur the distinction between interpersonal and mass communication and between public and private communication.” Neuman argues that new media will: — alter the meaning of geographic distance; — allow for a huge increase in the volume of communication; — provide the possibility of increasing the speed of communication; — provide opportunities for interactive communication; — allow forms of communication that were previously separate to overlap and interconnect. What is new media? The New Media Reader defines new media by using some simple and concise propositions: New Media versus Cyberculture — Cyberculture is the study of various social phenomena that are associated with the Internet and network communications (blogs, online multi-player gaming), whereas new media is concerned more with cultural objects and paradigms (digital to analog television, iPhones). New Media as Computer Technology Used as a Distribution Platform — new media are the cultural objects which use digital computer technology for distribution and exhibition, e.g. (at least for now) Internet, websites, computer Unit 12. NEW MEDIA • 143 er multimedia, Blu-ray disks, etc. The problem with this is that the definition must be revised every few years. The term “new media” will not be “new” anymore, as most forms of culture will be distributed through computers. New Media as Digital Data Controlled by Software — The language of new media is based on the assumption that, in fact, all cultural objects that rely on digital representation and computer-based delivery do share a number of common qualities. New media is reduced to digital data that can be manipulated by software as any other data. Now media operations can create several versions of the same object. An example is an image stored as matrix data which can be manipulated and altered according to the additional algorithms implemented, such as color inversion, gray-scaling, sharpening, rasterizing, etc. New Media as the Mix Between Existing Cultural Conventions and the Conventions of Software — new media today can be understood as the mix between older cultural conventions for data representation, access, and manipulation and newer conventions of data representation, access, and manipulation. The “old” data are representations of visual reality and human experience, and the “new” data is numerical data. Globalization and new media. The rise of new media has increased communication between people all over the world and the Internet. It has allowed people to express themselves through blogs, websites, pictures, and other user-generated media. Globalization shortens the distance between people all over the world by the electronic communication. New media have created virtual realities that are becoming extensions of the world we live in. With the creation of Second Life people have even more control over this virtual world where anything that a participant can think of in his mind can become a reality in Second Life. New media changes continuously due to the fact that it is constantly modified and redefined by the interaction between the creative use of the masses, emerging technology, cultural changes, etc.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания письменного перевода:

Письменный перевод оригинального специализированного текста с иностранного языка на родной является эффективным способом контроля полноты и точности понимания.

При оценке письменного перевода учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность перевода;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность перевода, потеряно структурно- семантическое ядро текста;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 26-27.

Тема: Новые средства массовой информации. Эра компьютеризации: выполнение послетекстовых заданий. (2 часа)

Цель занятия:

1. Отработка учащимися новой лексики.
2. Выработать у обучающихся практические методы перевода, работы с текстом.

Ход работы:

Повторить лексический материал

Объяснить задания и правила выполнения упражнений.

Выполнять упражнения устно и письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки
балл (отметка) вербальный аналог	
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Лабораторное занятие № 28-30.

Тема: Обзор английских времён и глаголов. Выполнение грамматических упражнений. (3 часа)

Цель занятия:

1. Повторение и закрепление ранее изученного грамматического материала.
2. Повторение изученной лексики
3. Обогащение словарного запаса обучающихся;

Ход работы:

Повторить сослагательное наклонение. условные предложения.

Прослушать, прочесть, перевести предложения.

Выполнить упражнения

Записать в тетрадь

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально и коллективно.

Критерии оценивания:

Процент результативности (правильных ответов)	Оценка уровня подготовки
балл (отметка) вербальный аналог	
90 ÷ 100	«5»-отлично
75 ÷ 89	«4»- хорошо
60 ÷ 74	«3»- удовлетворительно
менее 60	«2»- неудовлетворительно

Практическое занятие № 31- 32.

Тема: Работа с аутентичными текстами, презентациями, видеофильмами: аудирование, говорение. (2 часа)

Цель занятия:

- 1.Отработка учащимися новой лексики.
- 2.Выработать у обучающихся практические навыки аудирования.
3. Выработать у обучающихся практические навыки монологического и диалогического высказывания по заданной теме.

Ход работы:

Повторить лексический материал.
Прослушать текст, посмотреть видеофильм, прочитать текст.
Сделать устный перевод текста.
Ответить на вопросы к тексту, видеофильму.
Объяснить правила составления устного или письменного монологического и диалогического высказывания.
Выполнить задание устно или письменно.

ИНСТРУКЦИОННАЯ КАРТА

Материально - техническое оснащение: тетрадь, ручка, словарь, учебник, компьютер, монитор.

Характер выполнения работы: обучающиеся выполняют работу индивидуально, в парах, группой.

Критерии оценивания устного монологического высказывания:

Устное или письменное монологическое высказывание является эффективным способом контроля полноты усвоения новой лексики.

При оценке учитываются следующие критерии:

- точность и эквивалентность использования общеупотребительной лексики;
- свободное владение профессиональной терминологией;
- соблюдение всех структурно-грамматических категорий при передаче информации.

В соответствии с уровнем выполнения задания может получить следующее количество баллов:

5 баллов – соответствие вышеперечисленным критериям в полном объеме;

4 балла – научный стиль не выдержан, основные структуры текста переданы частично;

3 балла – языковые средства использованы некорректно, нарушена логическая последовательность, потеряно структурно- семантическое ядро высказывания;

2 балла – не соблюдены основные критерии, студент не имеет достаточного знания лексического материала по специальности.

Практическое занятие № 33- 34.

Тема: Зачётное занятие по материалам 5 семестра. (2 часа)

Цель занятия:

- 1.Определить уровень владения новой лексикой и новым грамматическим материалом. англ. языком.
2. Выявить остаточные лексические и грамматические знания.
3. Оценить знания, студента, полученные им во время всего периода обучения.

Ход работы:

Раздать вопросы для ответа.
Объяснить порядок выполнения работы.
Записать выполненное задание в тетрадь.
Озвучить ответ устно.

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если все задание выполнено в полном объеме, допускаются мелкие недочеты в письменных и устных заданиях.

- оценка «хорошо» выставляется обучающемуся, если задание выполнено в полном объеме, но имеются неточности в переводе и недочеты в грамматической составляющей письменных и устного заданий.

- оценка «удовлетворительно» выставляется обучающемуся, если задание выполнено в полном объеме, но допущены ошибки в переводе, наличие лексико-грамматических ошибок в письменных и устном заданиях.

- оценка «неудовлетворительно» выставляется обучающемуся, если задание выполнено не все, устное задание не выполнено или не отвечает заданным требованиям, имеются лексико-грамматические ошибки, затрудняющие понимание смысла предложений.

Информационные источники

Печатные издания:

1. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges/ А.П. Голубев – 9е изд. – М: Издательский центр «Академия», 2018г.
2. Биболетова М.З. Английский язык: базовый уровень; 10 кл; Учебник, «Дрофа», 2017г.
3. Безкоровайная Г.Т. Planet of English; Учебник английского языка для учреждений СПО, «Академия», 2017г Лаврик Г.В. Planet of English. Social&financial services practice book= Английский язык. Практикум для профессий и специальностей социально-экономического профиля СПО; Учебное пособие, «Академия», 2017г.
4. Лаврик Г.В. Planet of English. Social&financial services practice book= Английский язык. Практикум для профессий и специальностей социально-экономического профиля СПО; Учебное пособие, «Академия», 2018г.

Электронные издания (электронные ресурсы)

1. www.macmillanenglish.com - интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видов речевых умений и навыков
2. www.pearsonlongman.com
3. www.bbc.co.uk/wordservice/learningenglish
4. www.britishcouncil.org/learning-elt-resources.htm
5. www.handoutsonline.com
6. www.bbc.co.uk/videonation
7. www.english-to-go.com
8. www.icons.org.uk
9. <http://www.britishcouncil.ru/>;
10. <http://lingvopro.abbyyonline.com/ru>;
11. <http://www.studyenglish.ru>;
12. [http:// www.adelanta.info](http://www.adelanta.info)

Дополнительные источники:

1. Cutting Edge Intermediate 3d Edition / Peter Moor, Sarah Cunningham. - Longman Pearson, England, 2013
2. Cutting Edge Pre-Intermediate 3rd Revised Edition / Sarah Cunningham, Peter Moor, Araminta Crace - Longman Pearson, England, 2013
3. English in mind 2 Second Edition / Herbert Puchta, Jeff Stranks. – Cambridge UP, 2010, 2012. — 127 с. OCR.
4. Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский. – М.: Эксмо, 2011.